

# Tirantez Nipona - Estadounidense

## El CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Miércoles 3-12-41

Miembro del Consejo de Prensa Libre del Uruguay  
y del "Círculo Periodístico Indoamericano"

Número 241

Director Responsable - Propietario: Luis Comolli Dijon

Año II

Fundado el 6 de Mayo de 1940 por Luis Comolli Dijon y José S. Doti

YOUNG. (Rio Negro)

## MERECE RAPIDA RESOLUCION

\*\*\*\*\*  
Hablará el Sábado

La Junta Local Pide  
Agua para el Riego



Gral. BALDOMIR

Montevideo 2 (Corresp.) El sábado en el Estadio el primer magistrado hará uso de la palabra, no como jefe de una fracción política sino como Presidente de la República. No ha trascendido el tema que tratará en esa conferencia más se presume que girará sobre la Reforma Constitucional.

\*\*\*\*\*  
Linea Aérea Suspendida

Río de Janeiro 2.—La Cia. aérea «Lati» ha suspendido sus vuelos de Arrecifes a Río. Siendo esta empresa totalmente fascista, se dice que la «Lati» se fusionó con la «Córdor» del nazismo.

## Grave

Los esposos Rodríguez—Tar acompañados de sus hijos tuvieron que trasladarse a Mercedes a los efectos de someter a su pequeño Ricardito a una urgente consulta médica con motivo de su desesperante estado de salud. El especialista Dr. Alambardi dio el pronóstico de muy grave.

Varias Personas  
Heridas de  
Consideración

EN UN CHOQUE

Fray Bentos 1 (Por Carta) Es tarde, a las 16 horas aproximadamente, en circunstancias que transitaba desde Mercedes con destino a esta ciudad el automóvil J. N.º 2911, conducido por el chauffeur Lisandro País, uruguayo, casado, de 54 años de edad, trayendo como pasajeros a la señora Justina

Los heridos fueron rápidamente atendidos por el Dr. Andrés Montano, habiendo tomado intervención el Juez Letrado y Acusatorio.

Se comprobó que la colisión se produjo al maniobrar los dos vehículos para darse paso.

Profanación  
Imperdonable

El cable nos trae una noticia que nos hace estremecer. Es una orden emanada del gobierno del Führer.

Estos bárbaros del férreo Berlín ya ni las estatuas respetan ya que representan un símbolo. Son bárbaros hasta en la profanación.

Por decreto nazi, las estatuas de los grandes Victor Hugo y León Gambetta han sido fundidas públicamente en París, para utilizar su bronce para «cañones» etc.

He aquí una nueva muestra de la degeneración del «nuevo orden». Para su purificación, la destrucción de las estatuas implica la destrucción del recuerdo.

Así lo piensa Hitler pues al no admirar ya los parisienses las figuras de los grandes hombres, olvidarán las épocas que significaron en la evolución cultural y política de la tierra los derechos del hombre y del ciudadano. Y la obtusa «tete carree» de Hitler anida el pensamiento de lo que él podrá hacer y de este modo el espíritu de esos grandes hombres habrase de olvidar ¡Pobre fanfarrón e insulso!

Lucha Contra  
la Langosta

Comunicado N.º 14 de la Dirección G. de Contralor

Habiéndose producido ya en el territorio de la República, las primeras manifestaciones de las especies sedentarias denominadas «tucuras» («criollas» o «del país»), la Dirección General y de Contralor de la Lucha Contra la Langosta pone en conocimiento de los pobladores rurales, habitantes de Zonas infestadas, que es necesario proceder de inmediato a combatir esa temible plaga, iniciando la segunda etapa del plan trazado, en cuyo desarrollo deben ser colaboradores activos de las autoridades, los propios damnificados.

Pronóstico del Tiempo

Montevideo 2 (Corresp.)—De acuerdo al Servicio Oficial, el sol sale mañana a las 5.24, eclipsándose a las 4.30, luna 5.37 y habrá luna llena a las 17.51.

El cielo poca nubulosidad, viento sur al n.º roeste, temperatura leve ascenso.

Washington 3 (2.10) El Primer Magistrado envió al Gobierno del Japón un enérgico despacho por el que pide explicaciones por el envío de tropas niponas a la Indochina. Roosevelt converso con todos los Ministros norteamericanos sobre el particular y la opinión general se funda en que Norteamérica se halla a un paso de la guerra,



Sigue el Conflicto  
en la Pamer

Mercedes 2—Sigue en pie el conflicto de la fábrica de papel Pamer. Fué sometida una contra propuesta que el Directorio aun no ha contestado. Los obreros han dirigido un despacho al Presidente de la República para que intervenga en el conflicto.

Creación de Cargos  
Escolares

Los aprobó la dirección de  
Enseñanza Primaria

La Dirección de Enseñanza Primaria y Normal de acuerdo con la proposición de su Director profesor Oscar J. Magglio lo, aprobó la «reacción de docentes» y una lista de primer grado, treinta ayudantías de segundo y 80 direcciones de primer grado, además de otras ayudantías para cursos de adultos, etc.

Caso de  
Fecundidad

Paraná 2. El lunes en ésta Dña Cruz Vallejos dió a luz 3 robustos nenes. Ha llamado la atención de los facultativos la naturalidad del nacimiento de estas criaturas, asombrando el estado de la madre. Todos se hallan en perfectas condiciones de salud, tal si hubiera sido un parto común.

Importante Liquidación  
de Haciendas

El 20 del Cte. mes, los Sres. Ponca de León y Dutra anuncian un importante remate-liquidación de la Estancia «Los Molinos» de la firma Jesús y Julio Vizcaino.

La misma firma rematará el 15 de Enero próximo los planteles de pedregales inscripto «Shorthorn, Lincoln y otros» y puros por cruce, «Shorthorn, Hereford, Lincoln y Southdown» etc.

Sobre el Asunto  
de la Intendencia  
de Río Negro

Montevideo 2 (Corresp.)—Mañana se reunirá el Senado para tratar los asuntos en suspenso referentes a la situación de la Intendencia de Río Negro. El Senador Cabrera insta a los señores senadores la mayor concurrencia.

Fué Hundido el Sidney

Singapur (Malasia)—Frente a las costas de Singapur en acción de guerra fué hundido el crucero australiano Sidney pereciendo 42 oficiales y 603 marineros.

Ha sido extinguido

Be. Aires 8.—A media noche quedó extinguido el voraz incendio que se produjo en un galpón de la Aduana. Los barcos Rio Corrientes y Rio Bermejo frente al peligro que su proximidad acarrearía, fueron remolcados a Jugar seguro Las pérdidas son cuantiosas no habiendo aún sido avaluadas.

Habló Churchill

Londres 3 (0.50)—En su discurso en los Comunes, Mr. Winston Churchill dió, entre otras cosas:

«Hitler ha recibido el mayor de los golpes en su guerra con Rusia. Ahora puede e sayar el otro contra Inglaterra».

«Los civiles británicos, en caso de una tentativa de invasión están listos y bien armados como los defensores de Moscú».

«Hasta el presente hemos estado en desventaja frente a los teutones. De aquí en adelante superamos en todos los órdenes al salvajismo».

Se Inaugurará el  
Albergue de Menores

Paysandú 2 (Corresp.)—Ha quedado establecido por el Ministerio respectivo que para fines del Cte. mes se inaugure el Albergue de Menores de esta ciudad.

TELEGRAMAS

Mosch 3 (2.30)—Aunque los terribles contraataques alemanes fueron desbaratados el peligro para la capital no ha pasado. Se han reforzado considerablemente los ejércitos que operan en Klin y Volokolzma.

Nairobi 3 (2.—)Todas las guarniciones de las inmediaciones de Gondar se han rendido a los británicos.

Hacienda de la Zona  
en Tablada

Montevideo 2 (Corresp.)—Entraron a Tablada de esa zona de Río Negro:

De Franklin M. de Souza 20 novillos a 150 milésimos con 547 Kgs. promedio y 20 id. a 145 con 567 Kgs. para Nacional.

De De León Hnos. 16 vacas a 135 con 430 Kgs., 4 id. a 125 con 397 Kgs. para el Nacional y 19 vacas a 130 con 577 Kgs. para el Swift.

De M. Ibarra e Hijos, 21 novillos a 145 con 550 Kgs. para el Nacional, 10 novillos a 126 con 419 y 10 vacas a 126 con 437 Kgs. para Interior.

De Estancia Olaso S. A. 12 novillos a 145 con 508 Kgs. para el Nacional.

De J. García 3 vacas a 145 con 411 Kgs. para el Nacional.

De Montero Hnos. 17 novillos a 145 con 449 Kgs., 53 vacas a 127 con 441 Kgs., y 16 Terneros a 145 con 313 Kgs. para el Nacional.

De J. García y Cía. 20 novillos a 145 con 508 Kgs., 17 vacas a 125 con 414 Kgs. para el Nacional.

De Suc. I. Leites, 12 terneros a 145 con 160 Kgs. y 36 a 120 con 142 Kgs. para el Nacional.

De Manuel C. Stirling 1 novillo a 125 con 590 y 44 novillos a 145 con 586 Kgs. para el Nacional.



# Del Mundo Social

Ecos de los Exámenes en la Escuela N.º 9 de Sánchez

Como se había anunciado se realizó el sábado 29, los exámenes y fiesta de clausura en la Escuela N.º 9, de Sánchez.

La Comisión Examinadora estaba integrada por el Sr. Inspector de Escuelas Don Enrique Podestá y las educacionistas, Ss. Angela Montenegro de Otazú, Julieta Marazzano de Llesgang y Sras. Rosacra Ricci Filomena Goñi y María Elena Repetto Coitinho.

Los niños fueron interrogados en las diversas asignaturas respondiendo con acierto lo que prueba que han sabido aprovechar lo enseñado durante el año.

Se cumplió un interesante programa, estando los números a cargo de los alumnos que lucían una hermosa insignia patria.

Los pequeños intérpretes cumplieron los diversos papeles que les supo desempeñar, cosechando el aplauso unánime y sincero del numeroso público que concurre al acto, evidenciando una vez más, los vínculos estrechos de que goza la Escuela en el ambiente.

También debemos hacer destacar el gesto simpático y desinteresado de la profesora de piano, Sra. Margarita Fischer, que como todos los años, secundó con su arte la preparación de algunos números de canto.

Se cumplió el siguiente programa: 1.º Himno Nacional, 2.º Mi band ra, recitado, 3.º Trato hecho, diálogo, 4.º La canción del deporte, coro, 5.º La primera escarapela, recitado, 6.º La canción del coco, coro, 7.º Mi tiempo, recitado, 8.º «Pa ejemplo», recitado, 9.º Mi globo, coro, 10.º El tejido de abuelita, recitado 11.º El juego de los colores, canción juego, 12.º Plegaria por la paz.—Con breves pero cálidas palabras cerró el acto el Sr. Inspector.

La Mesa Examinadora y público fueron agasalados por los miembros de la Comisión de almuerzo con un bien servido lunch a cargo de la Confeitería «Buenos Aires».

Los niños también fueron obsequiados con refrescos, masas caramelos y bombones.

## Demostración

Con motivo del próximo enlace de la simpática Señorita Blanquita Stirling Cash, que se

realizará el sábado, se le ofrecerá hoy un Cocktail-Dancing en la señorial residencia de los esposos Stirling-Díaz Abella.

Esta demostración le será ofrecida por la niña Laurita Stirling Díaz Abella y significará todo un acontecimiento social ya que en él se congregará la «crème» de nuestra sociedad.

## Cambio de residencia

Los esposos Garcén-Donato se han trasladado a su nueva residencia recientemente inaugurada sobre la Avda. 18 de Julio, contiguo al Juzgado de la 4a. Sec. Quedan notificados los amigos de la casa.

## VIAJEROS —

—Para y de Paysandú el estimado farmacéutico Don Mario W. Long.

—Para Paysandú el Dr. Anacleto Montero.

—En viaje de boda los jóvenes esposos Mainovsky-Bezner y quienes visitaron Salto y de esa en vapor para Montevideo.

—Regresó de Fray Bentos la Sra. Catamila L. de Sanguinetti y sus hijos Jorge Anibal y Enrique.

—Estuvo en esta nuestro Corresponsal en Bellaco, el joven Idilio Guerra.

—Regresó de Paysandú el técnico en radio Sr. Rubén J. Florio.

—De Montevideo el Sr. Luis A. Stirling.

—Regresó a Algorta el Sr. Domingo Coiro y su Sra. esposa, Doña Clara S. de Coiro.

—De las Flores para Paysandú el Sr. Conrado Meyer en compañía de su Sra. esposa y de sus hijos, Martita y Luisito.

—Regresó de Paysandú el Sr. Fernando Y. a m. r. y su Sra. esposa.

—De Paso de los Toros el Sr. José Lottey.

—Regresó a campaña el Sr. Fructuoso Zapata.

—De Paysandú y Piedras Coloradas, el Sr. Armando Pittamiglio.

En «La Estrella» de Fray Bentos el sábado

El sábado 6 del Cte., tal lo hemos ya anunciado, se llevará a cabo en los salones de «La Estrella» una gran recepción y baile en honor de los asociados y familia conmemorando la «Fiesta de la Cerveza», la que estará amenizada por una excelente orquesta.

Del Comité Pro Fomento Escolar de Fray Bentos

Recibimos la siguiente atenta nota:—Fray Bentos, 29 de Diciembre de 1941. Sr. Director de «El Censor» Young.

El día viernes 12 del cte., a las 19 h., aprovechando su estadía en esta ciudad, el Sr. Director de Enseñanza Primaria, Prof. Oscar J. Magliolo, ofreció en el Teatro Young, una conferencia que versará sobre «El estado actual de los problemas de la enseñanza en nuestro país».

Dada la calidad del conferencista y la importancia que el tema tiene para Maestros, Estudiantes y para el público en general, es de esperarse la concurrencia de un público numeroso.

En tal sentido nos es grato invitar al Sr. Director para dicho acto, rogándole quiera hacer extensiva esta invitación al público en general, para lo cual contamos con la publicación correspondiente en el difundido periódico que Ud dirige.

Sin otro motivo, saludamos a Ud. atte. Juan Serra Tur. Pte. Luis A. Locatelli Srio.

## ENFERMOS —

Mejorando el Sr. Eduardo Meyer.

—Ingresó al Hospital Local la Sra. Faustina Pérez.

—Mejora Aurora E. Tejera.

## Exámenes en Bellaco

Ayer a las 16 horas en la Escuela N.º 36 de Bellaco se llevó a cabo la fiesta de fin de curso con el presente programa: 1.º Himno nacional; 2.º Que terribles son los chicos, diálogo; 3.º Los pantalones largos, monólogo; 4.º Los gitanos, cuadro; 5.º Manco, monólogo; 6.º El vendedor de diarios, comedia y 7.º La Escuela Uruguaya, coro y solo. Número público asistió a esa grata fiesta de fin de año, siendo las educacionistas muy felicitadas.

## Movimiento Demográfico de la Cuarta

Noviembre de 1941

Nacimientos:—Amelia, hija natural de Benficia Campero y de desconocido, Willem, hijo legítimo de Edmundo Küh y Nadalia Albrecht. Mario Raúl, hijo legítimo de Martín Cabrera (hijo) y de Victoria Godoy. Placida Claudina, hija legítima de Florencio Carlos Acosta y de Rafaela Elvira Pérez. Juan Bautista, hijo natural reconocido de Gregorio Vacarezca y de desconocida. María Alicia, hija legítima de Mauro Timoteo López y de María Julia Zubizarreta. Martha Lilia, hija legítima de Pedro Intieri y de Alsacia y Lorena Etcheverría. Teresa Victoria, hija legítima de Sergio Satzkoy y de Nina Gayvoronsky. Alejandro Daniel, hijo legítimo de Pedro Lezcano y de Isabel Nieves Soria. Diver Nilsa, hija legítima de León Charrutti y de Antonia Luján Díaz. Antonio César, hijo legítimo de Federico Volochinski y de Amirta Nan. Gladys Raquel, hija legítima de Juan Carlos Sabornin y de Aida Otero.

Matrimonios:—Nicolás Malinovsky, Ruso, veinticinco años, camiónero con Paulina Bezmeritny, Oriental, dieciocho años, profesión labores de su sexo.

Reconocimientos y Legitimaciones:—Diomedes, Dorila, Dalmir, Creolide, y Cristina Trujillo Carazo, reconocidas por Torcuato Trujillo.

Defunciones:—Martín Cabrera,

Español, setenta y dos años, casa do; Maximo Arbeo, Oriental, cuarenta y siete años, casado; Severino Hornos, Oriental, sesenta y nueve años, casado, y Natalia Curbeo de Voituret, Oriental, ochenta y nueve años, viuda.

Paulino Mendez

Falleció el Domingo 30 de noviembre de 1941 de 53 años de edad, Soltero, Uruguayo domiciliado en Pueblo Young 4.ta Sección. Sus restos mortales fueron inhumados el lunes en la necrópolis local a sus deudos nuestros sentidos pésames.

## Helados y Buenos

No olvide que el Bar «Independencia» de Alberto Gerfauo le garantiza su producto.

Pídalo por teléfono que de inmediato se le remitirá sin recargo alguno.

## “Círculo Periodístico Indoamericano”

—Paz y Confraternidad—Valorización del periodismo y del periodista indoamericano.

Solidaridad—Acercamiento—Tolerancia—Unidad—Comprensión—Ayuda mutua—Libertad.

## ESPECIALIDAD EN Autógena y Trabajos de Obras

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce, cobre, aluminio, etc.

Trabajos Garantidos Rogelio Bianchi

YOUNG

## Aviso al Público

La Comisión Directiva del Aero Club Young pone en conocimiento del público, que habrá período de franquicias hasta el 31 de Diciembre.

Recuerda la conveniencia de asociarse por las ventajas que reporta la utilización del avión en los distintos casos que le puedan presentar.

Informes: Secretaría del Club Social

## Vicente Moore

Pintura en general. Especialidades en decorados de alta calidad. El arte moderno reflejado en el pincel, al aceite, aplicaciones al agua. Agente aplicador del «ASPHO PLASTIC Fe O2. Patented» (un producto contra el óxido y la humedad. Bituminoso Térmico Aislante.)

INFORMES: TALLER MECANICO

NICO «MAURIN» Teléf. 99—

Casa MARRONI.—Teléf. 5.—YOUNG.

Se ofrece queroso para medianero con buenas recomendaciones. Dirigirse por carta a Augusto A. Deschenaux. Estación Juan Jackson. Dpto. de Colonia.

Se vende camion FORD Mod. 30 en perfecto estado Tienecolo 16.000 Kms.—Verla y tratar con Agustín Barchi granja Sta. Luana Young

## En Venta Particular

Un Auto BUICK con 22.600 kilómetros de recorrido. Muy económico en Nafta.

Valor \$ 750.00

varios solares en venta en diversas Zonas del Pueblo Young

Tratar con Omar L. Castagnini Frente a la Oficina de Saneamiento de Young

## OFREZCO

de 1.000 a 1.300 kilos de Sudan Grass especial ga' rantiado de toda mala semilla, sorgo y demás, a precio muy conveniente. Tratar con Eduardo C. Bochar en Tres Bocas Rio Negro, Teléf. Suc. 1

## Edicto de Matrimonio

Oficina del Registro del Estado Civil de la Cuarta Sección del departamento de Rio Negro

En Pueblo Young y el día 26 del mes de Noviembre del año mil novecientos cuarenta y uno a las 4 y 30 de la tarde.

A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don DIEGO GUILLERMO LAWLOK de veintitres años de edad, de estado soltero, de profesión hacendado, nacionalidad Oriental, nacido en Fray Bentos, domiciliado en «La Loma» esta sección y Doña BLANCA STIRLING, de 24 años de edad, de estado soltera, profesión de labores de su sexo de nacionalidad Oriental nacida en la 14a sección de Montevideo domiciliada en «Rincón de Francia», esta sección.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el Periódico local «EL CENSOR», por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

Juan da Silva. Oficial de Estado Civil.

## TALLER MECANICO

# MAURIN

de BEOR E. MAURIN

Señor Automovilista:

No confíe su automóvil o camión a manos inexpertas.

Recuerde que MAURIN cuenta con taller bien montado y repuestos en general.

Soldadura autógena. TRABAJOS EN TORNOS. Productos S. K. F. Baterías

«Noack» y un excelente SERVICIO DE LAVADOS Y ENGRASE atendido por personal competente.

Se Arreglan Radiadores por deshechos que estén. GONNET Es el Técnico

Traiga su coche y se convencerá

# TALLER MAURIN

Teléfono. 99. YOUNG

☆☆☆☆☆☆☆☆



TODO EL PAIS DEBE DISTINGUIR ESTE SIMBOLO DE GARANTIA DEL

Instituto de Propaganda

OFICINA DE INFORMACION Y PRENSA Yaguarón y Maldonado

Tel. 9-13-13

MONTevideo

Representante de Avisos en Montevideo de

EL CENSOR



# La Fijación del Precio Mínimo del Trigo

Mensaje y Proyecto de Ley Remitido al Parlamento

Con la firma de los ministros de Ganadería y Agricultura, Hacienda e Interior, el Poder Ejecutivo acaba de remitir al Parlamento un proyecto de ley sobre fijación de precio mínimo para la comercialización del trigo de la cosecha 1941-42. A continuación damos el referido proyecto de ley, dejando para la próxima edición, el mensaje que lo acompaña.

## Proyecto de Ley

El Senado y Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General.

Decretan:— Del precio del trigo para el productor y el molinero y sus variaciones posibles.

Artículo 1.º— Fijase—con carácter provisional—el precio de \$ 5.80 los cien kilos para el trigo nacional de la cosecha 1941-42, natural, sano, seco, limpio y con un peso hectolítrico de setenta y ocho kilogramos.

Dicho precio se regirá, además, por la siguiente escala, según la fecha de la correspondiente operación de compraventa del cereal: Diciembre de 1941 y enero de 1942 \$ 5.80, Febrero y marzo de 1942 \$ 5.85, Abril y mayo \$ 5.90, Junio y julio \$ 5.95, Agosto y setiembre 6.00, Octubre y noviembre 6.05.

Artículo 2.º— El precio esta-

blecido en el artículo anterior regirá para el cereal puesto en Montevideo, en graneros oficiales y depósitos que el Banco de la República indique.

El precio correspondiente al cereal en los graneros oficiales regionales depósitos particulares o establecimientos industriales del interior, y estaciones o puertos de embarque más próximos a los centros de producción, queda fijado sobre la base del precio en Montevideo deducidos los gastos de conducción desde los diversos lugares de embarque del cereal hasta la capital, y no podrá ser inferior a \$ 5.20 los cien kilos, puesto en los puntos referidos por el apartado primero del presente artículo.

## El Católico Franco



Franco sigue impresionando al mundo con su catolicismo. Prueba de la honestidad de sus convicciones religiosas la da la orden recientemente dictada, por la que se establece la creación de una cárcel especial para los sacerdotes.

Allí los reclusos—es de imaginarse su número—cuando pueden solos llenar una cárcel—permane-

cerán posiblemente hasta que se pudran sus huesos. Pero, ¡salvación de la Religión!, podrán oficial la misa, previa autorización eclesiástica y vestir sus trajes talares.

¿Quién, después de este gesto, osará desconocer la angelical magnanimidad del catolicismo Caudil?

Los hechos van demostrando cada día que los cuantiosos intereses de la agropecuaria no tienen toda la garantía que es de desear.

Los especuladores por un lado y el gobierno por otro, obtienen beneficios millonarios a costa de las lanas, las carnes y los cueros, mientras que el productor sigue su vida de sacrificios en el campo, mal compensado y peor considerado en la legislación y en la economía del país.

Está visto que la única defensa sincera y eficaz estaría en el propio ruralista, bien unido y orientado.

Cuando la fuerza rural pese en el destino de la República, entonces habrán más caminos en campaña, más consideración en las leyes sociales para el hombre de campo, más justicia en la financiación pública y la felicidad será no sólo para la capital, sino para todos, cualquiera sea el sitio en que viva.—D. R.

\*\*\*\*\*

## Máquina Trilladora

Red River Oliver con 20 días de uso. Tamaño mediano se vende barata. Tratar con

ARTURO ROHNER

EN BELLACO

\*\*\*\*\*

## RIFA

A beneficio del ciego Angel Calderón

El domingo en el Restaurant "Avenida" a las 2 horas se llevará a cabo el sorteo, por dados de los 250 boletos cuyo boleto premiado se adjudicará 1 mate y 1 bombilla de plata, 1 anillo de oro y 1 par de carabinas. Será a beneficio del pobre ciego sanducero que ya se encuentra en Young.

## Nuevo Itinerario de Vapores

Hemos recibido de la Agencia Marítima de Don Ricardo Bordoli en Fray Bentos el siguiente Cambio de Itinerario: salidas para Guleguaychú.— Miércoles 6.45 horas, Viernes 6.45 Domingo 6.45, Domingo (2do. viaje) 21.00.

Salidas Combinación para Buenos Aires.— Martes y Jueves 22.45 horas, Domingo 19.45

Salidas Combinación para Concordia y Escalas.— Miércoles, Viernes y Domingo 5.45 horas.

Liegbdas de Guleguaychú.— Martes, Jueves y Sábado 22.45 horas, Domingo 19.45.

Liegbdas Combinación de Buenos Aires.— Miércoles, Viernes y Domingo 5.45 horas.

Liegbdas Combinación de Concordia y Escalas.— Martes y Jueves 22.45 horas, Domingo 19.45.

Horario.— 8 a 12 horas y 14 a 19 horas, Domingo 9 a 12 y 18 a 19 horas.

Pasajes a bordo, 10 ojo de recargo.

Señora, Señorita, Caballero, cuando visite Paysandú no olvide de visitar nuestra casa por sus renglones bajos

## Casa PIPERNO

Recién recibido un variado surtido en zapatos, sedas y tobacalcos de alta calidad. Botas para campo y bombachas nos especializamos.

18 de Julio 1200, teléfono 1096—Paysandú

## HOTEL ACEVEDO URUGUAY 1127

(Entre Paraguay y Rondeau)

De PABLO ACEVEDO Y CIA.

## Precios Incompetibles

Montevideo U.T.E. 8-68-51

## Panadería y Almacén "YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta

Reparto a Domicilio

Estación Young

Dept. Río Negro

FACTURERIA EN GENERAL

CASA céntrica de 2 piezas, cocina, despensa, w.C. y galponcito terreno de 25x25 SE VENDE a Tratar con Esteban Pasek

## Apertura de Sucesión

Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia de Primer Turno de Paysandú, Doctor Don Gualberto Pi, dicta a como Encargado del Despacho del Juzgado Letrado de Primera Instancia de Río Negro, por licencia concedida al Titular, se hace saber la apertura de la Sucesión de Don Francisco Periasco, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados, para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado Fray Bentos, Octubre 29 de 1941.

Juan Serra Tur  
Actuario  
V/10/11/21

\*\*\*\*\*

## HELADOS

En la Confitería y Bar INDEPENDENCIA de ALBERTO GERFA O

Servicio a domicilio Pídalos por Teléfono 84

Young Río Negro

CAMION FORD A MODELO 31

Cabina cerrada—Recién ajustado y Rectificado.—Cubiertas Nuevas Gran Ocasión.— Verlo y Tratar

Emilio Kalvermaier. F. Bentos

E-12-11-41

Se ofrece quesero para medianero con buenas recomendaciones. Dirigirse por carta a Augusto A Deschenaux. Estación Juan Jackson. Dpto. de Colonia.

Defienda su salud y la de sus descendientes con el afamado purgativo

## ELIXIR DE NOGUEIRA

del Farm. Químico João da Silva Silveira  
Conocido hace 63 años como el verdadero específico para la

SÍFILIS!!!

Combate las: HERIDAS, GRANOS, MANCHAS DE LA PIEL, FISTULAS, ULCERAS, HERPES, BARROS, BUBAS, RAQUITISMO, ESCRÓFULAS, SARNAS, ECZEMAS, DARTROS, REUMATISMO, y finalmente todas las enfermedades derivadas de la sangre impura.

No se iluda

## EL ELIXIR DE NOGUEIRA

es su remedio SIEMPRE IGUAL! SIEMPRE EL MEJOR!

DÉBILES y ANEMICOS!

Tomen: VINHO CREOSOTADO

Poderoso fortificante que se recomienda especialmente para las personas débiles y anémicas.

VIGOROSO TONIFICADOR!

## Confitería "BUENOS AIRES"

Servicios Completos de Lunchs Para Fiestas, Contando con un moderno Amplificador con extensa Variedad de Bailables.

PIDA PRESUPUESTO

CASA CENTRAL

Teléfono N.º 16

YOUNG Dpto. de

SUCURSAL

18 de Julio

de RIO NEGRO



# La "Tucura"

Características. Incremento de Esta Plaga. Perjuicios que Ocasiona. Procedimientos Para su Extinción

Volvemos a la metamorfosis que cumple el insecto. Después de cincuenta días de su nacimiento, las «tucuras» se transforman en «voladoras» y ya aquí, según sus necesidades, destruyen o no tal o cual cultivo, prefiriendo entonces la cebada, la avena y el centeno, de los cuales no sólo ataca el grano sino que, buscando lo verde, comen la base de la espiga, haciéndola caer provocando ello las consiguientes pérdidas pues luego la máquina no podrá recogerla.

Nada más conveniente, para tener bien aprovechadas en nuestro país, para disipar esa creciente amenaza a su economía, y no es lógico, ni eficaz, ni posible, dejar exclusivamente a cargo de las autoridades la tarea de conjurar el mal. Cuanto más anticipados los trabajos y la preocupación de los interesados por extinguir la plaga, tanto menores serán los gastos que ello origine y mayores las probabilidades de éxito, obteniendo entonces, aquello que se busca en todos los órdenes: «el mayor rendimiento con el menor esfuerzo».

Esta plaga de la «tucura», por sus características, puede ser combatida en Zonas ya determinadas durante el invierno, según la existencia de desoves, con lo cual la ayuda del Estado llegará siempre oportuna, de contar con la colaboración e interés de los propios damnificados.

Es favorable también a la efectividad de la lucha el hecho de que, como ya se ha dicho, la «tucura» tiene costumbres sedentarias. Aumenta gradualmente su radio de acción, como viene sucediendo en nuestro país; puede trasladarse de un paraje a otro cuando escasea o no es de su agrado la alimentación; cuando las tierras han sido subdivididas y aradas, etc.; pero hasta el momento no puede afirmarse que es migratorio, no obstante las últimas observaciones realizadas en General Lamadrid (Prov. de Buenos Aires) por el Inspector Técnico Juan B. Daguerro, quien informó a sus superiores sobre el pasaje de «tucuras» volando a una altura extraordinaria, que llegaba a algunos centenares de metros, siéndole imposible comprobar si se trataba de una manga, o del vuelo general

de las «tucuras» en una zona. La emigración era rápida y directa de este a oeste.

El hecho de haber encontrado «tucuras» en los patios, azoteas y calles de la ciudad de Bs. As., hace afirmar al Inspector Daguerro que estos insectos procedían de la Repca. Oriental, llegando a la conclusión de que la «tucura» tendría dos formas de realizar la dispersión o extensión de la especie: una que llama local (y es la que se admite sin reservas por las múltiples observaciones realizadas) representada por esos desplazamientos cortos y generales en todas direcciones. La otra forma de dispersión sería así como un movimiento de emigración o traslado, realizada entonces a gran altura y distancia.

(Continuará).

## La «Christian Science»-El curanderismo y otras yerbas

40 Años Perdidos

(Continuación)

La suerte no se ha mostrado nunca risueña con Mary Baker. A los veintitrés años el oleaje de la vida la arrojó de nuevo al primitivo punto de partida: después de aquella tentativa de emancipación, ha de aterrizar otra vez junto a la familia: hasta los cincuenta años Mary Baker deberá vivir de limosna, hasta los cincuenta años dormirá en ajena cama y se sentará a la mesa ajena. Precisamente ella, de voluntad tan recia ella que no sabe en definitiva lo que quiere, ella, tan desmesuradamente activa sin la menor justificación o mérito; precisamente ella es la que ha sido destinada a constituir una carga molesta: que pesa sobre personas a quienes deja indiferentes su grandeza y que, en concepto de ella, están a un nivel muy inferior al suyo. Primera mente es el padre quien se hace cargo de la joven viuda; después se traslada a casa de su hermana Abigail, donde reside por espacio de nueve años huésped por demás molesto y enojoso, puesto que, desde la muerte de Wash Glover, vuelve la joven a ser presa de accesos nerviosos y, a pesar de su condición de pensionista gratuita, no cesa de tiranizar con su irritabilidad a toda la familia. Nadie se atreve a contradecirla, para no provocar los «fits»; hay que cerrar las puertas con gran cuidado y todo el mundo en la casa debe andar de puntillas, para no molestar a la «enferma». A veces anda por la habitación, fija la mirada como una noctámbula; a veces permanece días y días en cama, en un estado de absoluta inmo-

vilidad, afirmando que no puede andar ni sostenerse y que todo movimiento le produce dolor. De su propio hijo se desahace, arreglándose para sacarle de casa, pues esta alma dura no quiere inquietarse por nada ni por nadie, aunque se trate de su propia sangre: su inquietud YO no conoce otra preocupación que si mismo. Toda la familia debe dedicarle la máxima atención y apresurarse a satisfacer sus veleidosos caprichos: como aquel «Nigger vom Narzissus», de la conocida obra de Conrad, oprime a toda la casa con su pasiva y fatal existencia, su reposar tranquilamente en la habitación y su apatía de atenciones y mimos. Finalmente se forja una nueva manía. Ha descubierto que sólo puede calmar sus nervios, cuando, echada en una hamaca, aligule la mece. Naturalmente ¿qué no ha de hacer para tenerla sosegada?— la familia le procura enseguida el sofá-columpio, y los golfillos de Tilton encuentran un nuevo oficio; se ganan algunos centavos mecendo unas horas a Ma y Baker Glover. Claro que esto, al ser narrado, suena a cómico y grotesco, y sin embargo, en la realidad es terriblemente serio. Y cuanto más se queja, más empeora, pues, a consecuencia de su desazon moral la salud física de Mary Baker, en el curso de esos nueve años, va perdiendo a ojos vistas. La debilidad, la fatiga, toman formas en absoluto patológicas: al fin no puede ya bajar sola la escalera, los músculos ceden y el médico teme la parálisis de la médula espinal. Sea como sea, en 1850 es Mary Baker Glover una criatura sin fuerza vital, una enferma crónica, una tullida.

(Continuará)

### "Círculo Periodístico Indoamericano"

—Paz y Confraternidad—Valorización del periodismo y del periodista indoamericano.  
—Solidaridad—Acercamiento  
—Tolerancia—Unidad—Comprensión—Ayuda mutua—Libertad.

## A Los Automovilistas

Francisco Klarich ha resuelto favorecer a quien le favorece y de esta manera: El arreglo de la cubierta comprada y el arreglo de la cámara es completamente gratuito. Este beneficio que redundará en Pro de los automovilistas será, no lo dudamos, tenido bien en cuenta por aquellos.

## Francisco Klarich

Taller de Vulcanización. — Venta de Baterías de Varias Marcas. — Venta y compra de cámaras y cubiertas.

Young. — Teléf: 78

## Dr. Francisco Passalacqua

MEDICO OULISTA

Consultorio: RIO NEGRO 1346 — Montevideo

Especialista en Enfermedades de los Ojos

Ex-Adjuvante a la Clínica Oftalmológica del H. Maciel

## ANTEOJOS Y LENTES

CARDONA: HOTEL ORIENTAL	
Lunes 1 de Diciembre de 3 a 7	
Martes 2 " " " " " " " " " " " "	
MERCEDES: HOTEL PARIS	
Miércoles 3 de Diciembre de 3 a 7 y de 3 a 7	
Jueves 4 " " " " " " " " " " " "	
DOLORES: HOTEL ORIENTAL	
Viernes 5 de Diciembre de 3 a 7	
Sábado 6 " " " " " " " " " " " "	
Domingo 7 " " " " " " " " " " " "	
FRAY BENTOS: HOTEL SANMARTI	
Lunes 8 de Diciembre de 3 a 7	
Martes 9 " " " " " " " " " " " "	
YOUNG: HOTEL CENTENARIO	
Miércoles 10 de Diciembre de 3 a 7	
Jueves 11 " " " " " " " " " " " "	
PAYSANDU: HOTEL NUEVO	
Viernes 12 de Diciembre de 3 a 7	
Sábado 13 " " " " " " " " " " " "	
Domingo 14 " " " " " " " " " " " "	
Lunes 15 " " " " " " " " " " " "	

Únicamente en los Días Señalados

## Empresa de Pompas Fúnebres MAQUIEIRA

Ofrece Servicios Completos y Modernos

Furgón Para Cualquier Lado de la República

Seriedad, Corrección y Precios Módicos

TRATAR:

Ramon Maquieira (h.)

YOUNG

OFERTA

A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO

SI VA A MONTEVIDEO

y visita

FOTO FAIG

18 de JULIO 968 bis entre RIO BRANCO y J. HERREDAZ OGBES.

en el Estudio Fotográfico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio módico.

Y PRESENTANDO ESTE AVISO OBTENDRA:

PARA U. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFÍAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFERE, SU FOTO SERA PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO. LAS FOTOGRAFÍAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN FOTO FAIG SERAN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO "LA MAÑANA" de MONTEVIDEO.





# NOTICIAS CORTAS

## Precio mínimo del trigo

Montevideo, 2.— Se elevó un mensaje al Parlamento por parte del Poder Ejecutivo, estableciendo el precio mínimo del trigo en la cosecha próxima. Dicho precio se fijó hasta Enero en \$ 5.80, aumentándose cada 2 meses llegándose a Octubre a \$ 6.15.

## Gestiones Sobre los Saldos de Cueros y Lanas

Se procura su colocación De buena fuente se ha informado que un núcleo de ruralis-

ta procura en estos momentos la colocación de los saldos de cueros y lanas que se hallan en depósito en Montevideo. Según la misma información se estarían realizando gestiones ante los organismos oficiales para dar salida a ese remanente que se nos dice, tiene importancia. Se agrega que en estos días se convocarían algunas reuniones entre los interesados, a fin de que la acción a desarrollarse sea coordinada entre aquellos y los organismos del Estado que intervengan en la gestión de que damos cuenta a título informativo.

## ¿Una Nueva "Olla"?

¿Se proyecta crear Otro Ente?

Se ha lanzado la iniciativa — dice un colega metropolitano — tendiente a la creación de un ente Autónomo encargado de la industria pesquera y de la fauna de lobos.

Es de presumir que este proyecto será rechazado por el Parlamento, pues, ya el país está cansado de soportar gastos que en realidad no son para beneficiarle sino para favorecer a una burocracia que es preciso combatir por todos los medios.

## Gran Exposición Internacional de Publicaciones Periódicas

Durante el mes de Agosto 1942 se realizará en la ciudad de Matanzas, Cuba organizada por la prestigiosa Biblioteca Pública Santiago Alvarez, una segunda gran Exposición Internacional de Publicaciones Periódicas que ha de superar a la primera realizada en 1937.

A tal efecto EL CENSOR se complace en invitar a todos sus compañeros de prensa de América a participar en la misma enviando en forma permanentes sus ejemplares y número a número a: Biblioteca Pública Santiago Alvarez, Matanzas N.º 13 (bajos) Matanzas, Cuba.

## En el Manejo de los "Cobres"

Proyecto del Ministerio de Hacienda

Días pasados el Ministro de Hacienda elevó al Parlamento, para su aprobación un proyecto de ley para disponer la reacuación de las monedas de plata de \$ 1.00, 0.50 y 0.20 ajustándolas al nuevo patrón, y para corregir, así, la anomalía de que el valor escrito de \$ 5.087.042.00 de las piezas existentes en el Departamento de Emisión, no correspondía al valor real de \$

11.156.901.40 que le fijó la ley de 14 de Agosto de 1935.

En el proyecto se establece que el beneficio que pudiera producir la operación, sería aplicado íntegramente a reforzar los recursos del ejercicio 1941, con el fin de amilorar el abultado déficit ya anunciado, que se producirá con motivo de haberse demorado la sanción de la ley de recursos financieros.

Expresa, en su parte final, el fundamento del referido proyecto: «Dada las circunstancias en que se encuentra actualmente el mercado de metales, y las necesidades de moneda fraccionaria que existe en el país, la operación que se plantea reviste verdadera urgencia y apremio, por lo tanto, que el Departamento de Emisión del Banco de la República, esté facultado cuanto antes para realizarla...»

## La Especulación de Lanas

Se alega que la especulación de lanas es lícita y legal. Desde luego no vamos a negar lo que acuerda el artículo 40 del Código de Comercio.

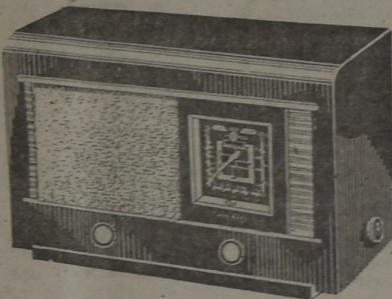
Pero lo que no se puede negar tampoco es que el productor no puede confiarle a ojos cerrados a un especulador, el fruto de su trabajo. Porque haciendo uso del mismo Código de Comercio, el especulador trata de obtener en su provecho la mayor ganancia aún a costa del productor.

El consignatario en cambio efectúa un negocio claro con el productor, pues busca defenderle su producto y cobrarse una comisión conocida.

En consecuencia el productor busca el contacto del consignatario y no del especulador, por

# PHILIPS

## La Mas Alta Calidad en RADIO



Tipo 434. — PERICON. Receptor a batería de 32.12 y 6 voltios, onda larga y corta, circuito especial creado sobre la base de elevado rendimiento y consumo mínimo, 1, 5 amperes por hora, sin perjudicar la buena sensibilidad y la alta calidad de sonido, sorprendente resultado en onda corta.

Disponemos de stock permanente de lámparas para alumbrado de 220, 32 y 6 voltios y cualquier material eléctrico.

Hacemos Instalaciones Eléctricas al más Bajo Precio y Empleamos Materiales Únicamente Autorizados por la U. T. E.

## Jose S. Battistessa e Hijos

REPRESENTANTES OFICIALES

Calle Martirén YOUNG.—(Río Negro)

En Guichón: Juan C. Urruty

## PROFESIONALES

CATALINA SANGUINETTI SALVO — Partera — Hospital Young y atiende particular — Young. (R. Negro).

Dr. CARLOS M. FISCHER — Médico cirujano — Director del Hospital de Young.

Dr. CELIAR LOPEZ — Médico cirujano — Calle Montevideo — Young

Dr. HIPOLITO I. VACCARO — Cirujano dentista — Young.

Dr. TOMAS BARTESAGHI — Abogado y Escribano — Fray Benito, Rincón 1246 — Mercedes, Colonia 212 — Young casa de Nicolás Donato (Segundo y último sábado de cada mes).

F. MARTINEZ BRACCO — Procurador de la Matrícula. Tel. 132 — Brasil 3342 — F. Bentos

Dr. ANACLETO MONTERO. — Cirujano dentista — Atiende en el Sanatorio Zeballos, del sábado a lunes. — Teléfono 73 — Young.

MARIO W. LONG — Químico-Farmacéutico — Young.

Dr. SEMIRAMIDES L. ZEBALLOS — Médico cirujano — Calle 18 de Julio — Young.

Dr. ELBIO KUSTER — Abogado — Rincón 454 edificio Bolsa de Comercio, Escrib. 208 Teléfono 8-03-03 — Montevideo.

Dr. RICARDO KUSTER — Abogado — calle Iturzaingó 1485. — Escrib. 1 y 2 — Teléfono 8-84-05 — Montevideo.

CARLOS A. IMKEN. — Asuntos Judiciales, Sucesorios y Administrativos — Young

TENEDOR DE LIBROS. — Atiende de Contabilidades de Casas Comerciales y Establecimientos de Campaña. — Informes en esta Dirección.

CONRADO L. CASTIGLIONI — Químico-Farmacéutico — Av. 18 de Julio — Young.

JOSE S. ELISBURU — Escribano Público — Young.

\*\*\*\*\*

# JABON BAO

Ahora da premios!

Se alquila una casa material. 4 piezas

cuarto de baño, un galpon quinta, Frutal, y una Hectárea de terreno, tratar consu propietario. — Eduardo Da Silva. V/5/12 41.

\*\*\*\*\*

## Gran Taller Mecanico

## Hector A. Molle

Para el Automovilista Inteligente

En su Nuevo y Amplio Local

Un Taller Completo al Servicio del Automovilista

Nuevo Servicio de Autógena y Eléctrica

Agencia en Paysandú de a CORPORACION AUTOMOVILISTICA la Institución que presta mayores servicios GRATIS a los afiliados.

Hágase Socio y lo Comprobara

Si va Paysandú Recuerde que MOLLE es el Médico de su Coche que Debe consultar

18 DE JULIO Frente al Antiguo Local - Paysandú  
Teléfonos: 1073 y 416



# LA GANADERIA EN DICIEMBRE

Escribe el Dr. Osvaldo Eckell

Durante este mes los ganaderos cuidarán con toda atención a fin de asegurar a sus rebaños el agua de bebida necesaria. Aprovechando los días frescos de principios de mes, se dará fin a la vacunación de los animales contra el carbunco bacteriano y la mancha, enfermedades que se presentan con mucha frecuencia en enero y febrero, meses en los cuales la vacunación urgente se encuentra dificultada por el calor con los consiguientes peligros de mortandad, que es conveniente evitar.

En el verano los animales están expuestos a sufrir de insolación y de «coup de chaleur» o acaloramiento, males que si bien afectan de preferencia a los yeguaros de trabajo, también se observan en otras especies, principalmente en los porcinos.

En los caballos el mal aparece sobre todo en los animales muy gordos que trabajan intensamente en horas de mucho calor y sol fuerte. Los síntomas consisten en respiración agitada, latidos cardíacos tumultuosos e irregulares, enrojecimiento de las conjuntivas, marcha dificultosa, disminución de la sensibilidad («caballos aplastados») y a veces, hemorragias por los oídos. El tratamiento curativo debe ser rápidamente aplicado para que sea eficaz, y consiste en supresión inmediata del trabajo y colocación del enfermo en lugar fresco, efectuando en seguida una sangría de 4 a 6 litros en la vena yugular; también se darán inyecciones subcutáneas de 1 gramo de cafeína dosis que se puede repetir de 3 a 6 veces por día, si hay mucha debilidad cardíaca, y se harán aplicaciones de hielo o de agua fría sobre la cabeza. Una vez pasado el primer peligro, habrá de administrarse un purgante y dejar sin trabajar al convaleciente durante unos días.

En los cerdos, la enfermedad ataca de preferencia a los porcinos mas gordos y pesados, sobretodo cuando se ha en arreo o embarques y especialmente si se cargan vagones con exceso.

En estos animales el primer síntoma es la sofocación, la que provoca la muerte por asfixia; las más de las veces la evolución es tan rápida que no permite aplicar ningún tratamiento.

Por esa razón, en verano se moverán las tropas lo menos posible, prefiriendo los arreos nocturnos, y se cargarán algunos animales de menos en las jaulas, para evitar el hacinamiento y favorecer la circulación del aire en los vagones de transporte de esta clase de ganado.

En todos los animales domésticos son también frecuentes durante la estación que ahora se inicia la miasis o agusanamiento de las heridas. Para prevenir esta complicación se desinfectan las heridas con desinfectantes de olor penetrante, especialmente con creolina o iodo, que se empleará en soluciones acuosas al 4 por 100, y nunca pura, forma en que resulta muy irritante.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## La hora de meditar

Ya empiezan las propagandas políticas y se irradian a campaña, donde existen votantes.

Nadie mejor que el campo conoce el valor de las tradiciones, porque sus tierras fueron fecundadas con la sangre noble de los que supieron morir por un ideal.

El productor rural es quien debe, pues, contribuir al mejor gobierno del país, ejerciendo a conciencia el derecho que le da la Democracia, porque con su esfuerzo se ha impuesto en la vida pública que disfrutamos.

No importa que responda a la tradición de uno u otro centillo, sino que debe acompañar a los hombres que respetan los ideales de la patria y que no hacen una profesión vulgar de la política.

Lo que interesa al campo es que hombres dignos de interpretar y defenderlo, vayan al gobierno o al parlamento, para distribuir justicia. Nada más que justicia, en la seguridad que así se contemplan como se merecen sus esfuerzos y su aporte básico a la financiación del país.

Es pues, sobre las obras realizadas y no sobre las promesas livianas, que debe meditar cada productor desde su establecimiento de campo, teniendo como norte el interés ruralista. D.R.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## SE VENDEN

4 Maquinas segadoras

Dos Massey Harris  
Una Jeering  
Una Mac-kormick

Verla y Tratar: Núñez de León Hnos. — Santa Isabel — Camino a Sánchez.

Se dan Facilidades de Pago

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## Desvirtuando Rumores

Cuando nosotros iniciamos una campaña en contra de alguien, no nos guía interés alguno. Queremos sólo hacer un bien a quien nos favorece y a los que también no son partidarios nuestros en tal o cual idea etc.

Como espíritus mezquinos buscan hacer todo el mal que sus instintos perversos anidan en ellos, ha llegado a nuestro oído opiniones contrarias a nosotros con motivo de la publicación de cierto aviso. Deseamos poner en claro que toda la propaganda para este periódico, procedente de Montevideo está en manos con exclusividad al Instituto de Propaganda y no podemos adivinar los avisos que nos puedan mandar para ser insertos en el periódico. Lo dicho está dicho y sea cual fuere la propaganda que nos envía el Instituto de la referencia, debemos recibirla y publicarla ya que de otra manera iríamos en contra de nuestros propios intereses.

## Taller Mecánico de

Isabelino Rodríguez

Al Lado del Hotel San Martín

Compostura de Autos, cualquier Marca. Arreglo de Dinamos, Tractores e Implementos Agrícolas

Vendo dos Trilladoras Usadas y en Buen Estado Una Runkel de 2 x 46 en \$ 1.800.

Otra Individual en \$ 1.500

YOUNG

## Peinados

**JULY**

ALTA NOVEDAD

Con motivo de la inauguración de su Nuevo Local, obsequia a su Distinguida Clientela, con una Permanente Impecable por \$ 2.-

Al lado de la Casa del Curto — YOUNG

## SEMILLAS GARANTIDAS PASAJERO:

De Sudan Grass, Libre de Sordo, especial para siembra.

Se vende en «Santa Isabel» camino a Sánchez en la de Van Lomme Hnos.

Muestra puede verse en lo del Sr. Francisco Klarich.

Si va a Concepción del Uruguay al bajar de la Lancha pida conducción al Coche Pontiac No. 0.39 de Carlos P. Coselino Póu. — Telé 1835 y Plaza Ramírez 1933.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## Taller Electro-Técnico

## EL RELÁMPAGO

AL LADO DE LA FARMACIA LONG

Sólo 6 meses bastó para imponerse. Cualquier Arreglo de Radios e instalaciones eléctricas

Bobinados. Amplificadores. Transmisores

Ruben J. Florio

Eléctro-Técnico Autorizado

Hace todo lo que se Hace en Radio y Electricidad

Visite Ud. la

## Parrilla Criolla

de Juan Adolfo Cáceres — Young

Especialidad en Lechones, Pollos Allo Spiedo Minutas a Toda Hora. A pedido, Reparto a Domicilio, sin Recargo de Precios.

Abierto Día y Noche

## Sociedad Anónima

## La Cooperativa

FRAY BENTOS

Visitarla y Comprar una vez, es Comprar Siempre en Esta Casa

Es la Más Antigua, Acreditada y Conocida de Fray Bentos

## Con Hechos y no Palabras

## RESUELVE EL PROBLEMA

AMIGO DE YOUNG. — En su próxima visita a FRAY BENTOS, no deje de visitar nuestra Casa, la más completa en todos los ramos. Encontrará en ella, artículos de calidad, a precios bajos en artículos para Hombres, y en las secciones Tejidos, Mercería, Zapatería, Sastrería, Juguetes, Bazar, Ferreteria, Almacén Barraca, artículos Sanitarios y Electricidad y RADIOS VICTOR.

## Importante

RECUERDE BIEN. — Los sorteos mensuales a Accionistas y Clientes al contado, que hace la Casa. Una oportunidad única en plaza, que se ofrece para comprar sin gastar, pues saliendo favorecido en los sorteos compra Vd. sin dinero.

Remitimos Mercaderías Contra Reembolso

Sociedad Anónima LA COOPERATIVA

en Avenida Treinta y Tres Esq. España — Fray Bentos

## OFERTA A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO

SIVA A MONTEVIDEO

FOTO FAIG

18 de JULIO 968 bis entre RIO BRANCO y J. HERRERA Y OBES.

en el Estudio Fotografico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio módico.



Y PRESENTANDO ESTE AVISO OBTENDRÁ:

PARA UD. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFÍAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFIERE, SU FOTO SERÁ PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO.

LAS FOTOGRAFÍAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN FOTO FAIG SERÁN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO "LA MARIANA" de MONTEVIDEO.



# El Mercado al Día

## MERCADO LANERO

## PRODUCTOS DE LA CANADERIA

Montevideo 2 — Para lanas el mercado ha experimentado algunas operaciones sin mayores alternativas de evidencia.

### MERCADO DE TRIGO

Montev. 2 (Corresponsal) Las ventas de este cereal se van desarrollando sobre 781 a 8.—

mercado algo indeciso.

### PRODUCTOS AGRICOLAS

Montevideo 2 (Corresp.) El maíz fino bueno de 5.80 a 5.90 el común superior a 5.90 al consumidor. El bueno se cotiza de 4.80 a 4.90; el regular de 4.50 a 4.60.

Cebada — La buena se cotiza de \$ 5.30 a 5.50 por la regular, de 5.00 a 5.30.

FORRAJES — Escasos lotes que llegan son de deficiente calidad no pudiendo establecerse una corriente definida. Precios nominales.

Alpiste — Por el alpiste bueno según limpieza, cotizan de \$ 5.50 a 6.00.

Cebada 5.00.  
Arroz Casi Paralizado Por el arroz carolina, según calidad y rendimiento hasta 0.34, por el id. primera y hasta 0.25 el kilo.

Avena a 5.80.  
Garbanzos — Como se sabe el P. Ejecutivo ha establecido el precio mínimo de \$ 22.00, los 100 kilos, para los garbanzos de la nueva cosecha.

Girasol y Oleaginosos: — Se ha fijado el precio del girasol y nabo en \$ 8.00 los 100 kilos y 11.00 por el maní.

Harina — El precio máximo que rige para la harina especial (000) es de \$ 0.95; el de la id. primera de \$ 0.82 los 10 kilos.

Afrecho y afrechillo — El afrecho bueno cuesta \$ 3.00 a 5.20; el afrechillo id. 3.10 a 3.30, los 100 kilos.

### OPERACIONES EN TABLADA

Montevideo 2 (Corresp.) Los precios pagados son los siguientes:

Frigorífico Nacional: Novillos de 110 a 150 milésimos; buyes de 105 a 125; vacas, de 90 a 135; Terneros de 100 a 145 y Cordeiros 105 a 150 milésimos.

Total 2168 vacunos y 1503 laneros.

El Swift: Buyes de 105 y 130 novillos de 110 a 134, vacas de 95 a 130. Terneros 110 a 115.

Total 612 vacunos.

Frigorífico Montevideo y Artigas: — Buyes de 100 a 107, novillos de 120 a 132, Vacas de 103 a 120, Terneros a 110 m. Mercado corriente por buena hacienda, algo resado por la regular.

Capones a 10 milésimos.

Total 406 vac. y 249 laneros.

## Sociedad Rural de Río Negro

### PUEBLO YOUNG

Remate Feria con Bandera Libre en Nuestro Local Propio

## El 18 de Diciembre

NOTA: Debemos recordarle que el día 15 de Noviembre ppdo. entró en vigencia la ley de la irradiación de la garrapata, y por tal las haciendas deben venir completamente limpias.

Como es obligatorio el baño de toda hacienda que con curra a los locales de remates, le sugerimos la conveniencia de que sus haciendas vengán bañadas con algunos días de anticipación al remate, a efectos de que no sean perjudicados con este baño obligatorio.

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)

## RAFFO

Este es mi Sastre



19 de Abril 913

Telf. 665  
Paysandú

☆☆☆☆☆☆☆☆

### PRINCIPALES CABAÑAS DE LA ZONA YOUNG

3.a Sección Rural

«La Esmeralda»  
de David Stirling

«El Cambará»  
de Indarte y Garbarino

«Rincón de Francia»  
de Julio Stirling

«La Esperanza»  
Suc. Alfredo Young

«Santa Isabel»  
M. Raúl Parietti

«Bichadero»  
Est. y Ccl. Urug. S. A.

Provisión de Frutas y Verduras

## CHANA

Ventas por Mayor y Menor  
Ya abrió sus Puertas  
al lado del

Café «18 de Julio»

Las dueñas de Casa tendrán fruta y verdura fresca traídas de Montevideo y Mercedes

## Mercado de Cambios

Precios Oficiales de Cierre.

DIRIGIDO	LIBRE		Mercado Internac.
	Compra	Venta	
Cable			
1 Jilra Papel			
100 Dólares	76.12	76.65	N. York
100 Francos	151.90	159.95	Dils 4.04
100 Belgas			215—
100 Liras			
100 Francos Suizos			
100 Reichsmark			
100 Florines			
1 conto	56.18	70.23	
100 Argentinos	79.75	99.69	111.30
100 Yens	85.94	45.96	51.35
100 coronas Nuevas	sin cotización		23.85

NOTA: Estos tipos de cambios corresponden a los fijados por el Banco de la República.

## Estancia

# Rincón de Francia

## DE JULIO STIRLING

ESTACION YOUNG

DEP. RIO NEGRO

### Exposición de

### Campeonatos del Prado de 1941

### HEREFORD

Uno de los más numerosos y selectos planteles rústicos en el H.F.U. de la zona de garrapata, lo que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros.

RAZA ROMNEY MARSH

Campeón Hembra  
Reservado de Campeón

Hembra  
Premio Conjunto

Primero, Segundo y Tercer Premio de categoría.

En el mismo certamen el año anterior, los laneros de «Rincón de Francia», obtuvieron los siguientes premios:

Reservado Campeón, macho  
Campeón, Reservado de

Campeón y Premio Conjunto de Hembras.

Primer Premio y Cuatro Menciones, machos

Primero, Segundo y Tercer Premio hembras

NO INSCRIPTOS

Premio Especial  
Premio Sociedad Criadores de Romney Marsh

Premio Mejoramiento Ovino y Primer Premio

## ROMNEY MARSH

Uno de los buenos planteles inscriptos en el FBV y de los mayores y homogéneos conjuntos aceptados por M. Ovino lo que también permite vender en bates apropiados para planteles.

Por Informes al Establecimiento



## La Esmeralda, Alcanzó Extraordinario Éxito por Corriedale

En varias oportunidades nos hemos referido de los amplios triunfos alcanzados por «La Esmeralda». Muchas veces en oportunidad de cada justa el nombre de Don David Stirling ha sido anotado en el libro de las épocas triunfales de la ganadería del país.

Honrosas clasificaciones obtuvo en las Exposiciones llevadas a cabo este año y en especial en la Exposición de Campeonatos para Reproductores Rusícos y a Corriedale que una vez al año organiza la Asociación Rural del Uruguay y que por ese motivo concentra en la oportunidad de su realización todo el interés del ambiente ganadero ya que tiene gran trascendencia y que clasificarse en los primeros puestos es meta codiciada, con toda justicia, por los criadores. Obtuvo pues el premio Gran Copa de Honor de la Raza Shorthorn con el toro «Doric 37-10-11» T 1293 H B B U 55939, nacido el 31 de Octubre de 1939, integrante del lote Premio Campión conjuntamente con «Petrach 52-55» e «Invictus 15» siendo a su vez este brete integrante del grupo que conquistó el Premio Conjunto de machos. Y para no ahondarnos y apartarnos de lo que explicamos en el epígrafe, vamos a entrar a la cuestión, motivo de estas líneas.

Nos referiremos aquí a la 2.ª Feria de Reproductores Corriedales a cuya Sociedad de Criadores de esa Raza es miembro conspicuo el Sr. David Stirling. No es nuestro el elogio que vamos a hacer conocer sino que es el que distingue a las personalidades de la agropecuaria nacional han reservado justamente a los productos de «La Esmeralda». Tal las opiniones del Dr. Alberto Gallinal Heber, quien tuvo palabras de encomio para los criadores que habían dispensado su valioso apoyo en esa Feria recordando con amables conceptos a los Sres. David Stirling, Franklin M. de Souza etc. haciendo constar que la muestra enviada era una muestra bien elocuente de su labor de criadores, considerándolos como criadores modelo por la forma de interpretar el espíritu de estas justas.

Otra opinión, con respecto a los planteles de Corriedale de esa Cabaña, de gran importancia por cierto, es la del Sr. Shaw, quien destacó la notoria superación de los carneros de «La Esmeralda» y cuya calidad se debe pura y exclusivamente a la labor personal del Sr. Stirling, mientras otros quedan muy lejos en cómodas sofás a la espera de los resultados. El premio a esta labor ha quedado evidenciada en las ventas donde el lote de «La Esmeralda» compuesto de 5 carneros, obtuvo por pieza el precio de 300 \$ cada uno.

Y ahora, nuestra modesta pero sincera felicitación al gran hombre de campo que como buen Stirling, viene cosechando triunfo tras triunfo, fruto nato de una educación hecha al tra bajo continuo y perseverante.

Propaganda a Cargo del Cine «Atenas»

## Cinematografía

### Domingo Conte y su Elenco Mañana en Nuestro Escenario

Tal cual lo viéramos anunciando mañana jueves en horas de la tarde y por la noche, haría su doble presentación ante nuestro escenario, la compañía radioteatral «Fulgore» que en forma magnífica dará a conocer la versión teatralizada de la obra radial «Bajo la protección de Dios».

Domingo Conte, celebrado astro de la canción y prestigioso actor ante el micrófono de L.R.6 Radio Mitre de Buenos Aires, encabeza y dirige este elenco de genuinos representantes en el difícil arte del dominio escénico. Quienes tengan la agradabilísima satisfacción de admirar el extraordinario espectáculo que encierra el desarrollo de la mencionada obra, escrita por Juan Carlos Chiappe y Aldo Luzzi, al deleitarse espiritualmente del desarrollo de la trama serán índices que conservarán latente el recuerdo amable aun ante el transcurso del tiempo.

«Bajo la protección de Dios» ofrece momentos de hondo dramatismo, evocando en grandiosa presentación las sugestivas riberas del Riachuelo y trozos de los muelles porteños. Un canto sublime al amor sacrificado e imposible en un desfile de imágenes que trasuntan el martirio de seres desdichados. Visión de escenarios lujosos en una parte pasando de la mansión lujosa de un ser llamado Fernando Barrios, a otros sobre pobres callejuelas con casitas humildes y las habitaciones de su hogar que vive todo el peso de un drama terrible.

Domingo Conte en actuación encomiable encarna a la personaje Barriete, al que da vida y expresión, merced a un grato juego escénico.

Capítulo aparte merece la labor del joven actor Aldo Luzzi, figura destacada del homogéneo cuadro de intérpretes y coautor de la trama de esta novela, anima el rol de Casirímo, un personaje de inigualable vis cómica que arrancará al espectador sonoras carcajadas. Con honda humanidad desarrolla un rol que interpreta con maestría, a la vez conquista la simpatía de todos.

Emilia Parodi una adolescente de grandes condiciones y una radiante simpatía, es Florcita la Gitanita, una pequeña que abandonada por sus padres siente el peso de un mundo mezquino sobre sus hombros.

La dúctil actriz Marta Roldán anima la figura de Soleda, una infeliz mujer a quien el amor le juega tratas desagradables.

Al hacer una breve reseña de las figuras principales de «Bajo la protección de Dios» no deseamos restarle brillo a la

## Va Mal en el Campeonato del Litoral



El equipo Vice Campeón Nacional que este año en el Campeonato del Litoral ha defecionado frente a bravos contendientes.

valiosísima colaboración de los siguientes intérpretes: Milagros Lorraine, Yolanda Acosta, Alfredo Murolo, Eduardo Fontana, Roberto Noli, Alfredo M. Corva, Ian, Roberto Baldassarre y Gerardo López. T. es actos divididos en 10 cuadros y algo más de tres horas de duración tiene el desarrollo de esta obra celebrada unánimemente por los oyentes de nuestro país y por el de la República Argentina en espacios ofrecidos por la matiné de Juan Manuel, ante el Micrófono amigo de Radio Mitre.

ria S. de Piñeyro, Julieta M. de Liésegans, Elvira H. de Arbiza, Elsa C. de Marziotti, Blanca G. de Garcías, etc. Zulema Silva, Delia Piñol, Delia Orgambide, Alida Fresco, Anita Tonarelli, María Elena Repetto, y como miembros de la Comisión de Fomento Sra. Concepción H. de Fontela, Srta. Felismina Pérez, Sres. Dr. Carlos M. Fischer, Hugo Fontela y Carlos W. Aiello.

Tras el examen reglamentario de veinte minutos por clase, en que los escolares evidenciaron su buen aprovechamiento del año, se desarrolló el programa de fiesta que fué cumplido en un cómodo escenario al aire libre, con comodidad para todos, y donde noveles intérpretes tuvieron ocasión de cosechar palmas abundantes, como en la memorable velada del 28 púdo.

Llamaron mucho la atención los dos números de gimnasia, enseñados y dirigidos por nuestro profesor local de Educación Física Sr. Luis Di Matteo, una de conjunto por las clases 4.º, 5.º y 6.º y otra en parejas de niñas, esta última de elegantísimo estilo clásico, y acompañamiento rítmico, que lo hizo al piano el siempre diligente técnico de radios Sr. Sebastián Rath.

Al finalizar el acto, se despidió de la Escuela una de las cinco alumnas que el próximo año irá al Liceo. Lo hizo en forma por demás emotiva con la composición que se publicará en el próximo número.

### PASAJERO:

Si va a Concepción del Uruguay al bajar de la Lancha pida conducción al Coche Pontiac N.º 0.39 de Carlos P. Coselino Póu.—Telé 1835 y Plaza Ramírez 1933.

### Peinados

## JULY

ALTA NOVEDAD

Con motivo de la inauguración de su Nuevo Local, Obsequia a su Distinguida Clientela, con una Permanente Impecable por **Sólo \$ 2.-**

Al lado de la Casa del Curto — **YOUNG**

## Escolares

Hermosa fué la fiesta de fin de curso de la Escuela N.º 17

Otra fecha ha cumplido la Escuela N.º 17. Mucho público concurre a esa casa de estudios para admirar el grado de instrucción en los exámenes. Hubo gran fiesta y tanto la concurrencia como el alumnado han sido cordialmente obsequiados.

Presidió el tribunal examinador el Inspector Dptal Sr. Enrique Podestá, a quien acompañaron las siguientes maestras Sras.: Estela C. de Bartaburu, Ma-

## Mucho Calor

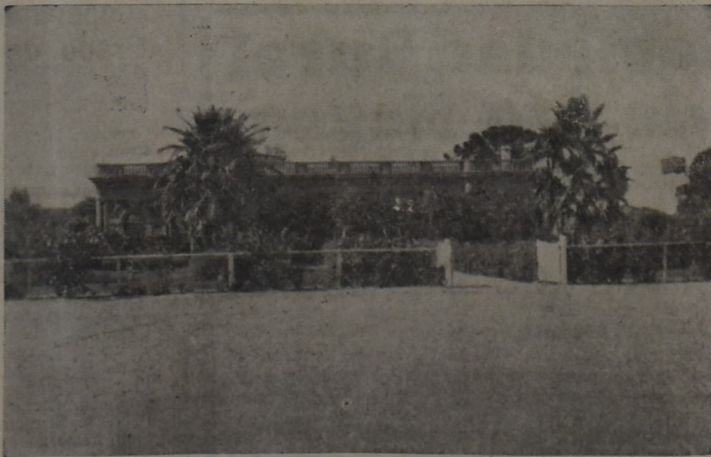
## Helados y Buenos

No olvide que el Bar «Independencia» de Alberto Gerfauo le garantiza su producto.

Pídale por teléfono que de inmediato se le remitirá sin recargo alguno.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## Será Marco de una Selecta Reunión



«Rincón de Francia», la pintoresca residencia de los distinguidos esposos Stirling-Cash que el próximo sábado será marco de una selecta reunión social con motivo del enlace de la interesante Srta. Blanca Stirling-Cash, hija de ambas,